

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 27

fyrtiofjärde årgången

30 januari 2001

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning	<i>Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen</i> 2001/78/GUSP:	
	★ Rådets beslut av den 22 januari 2001 om inrättande av Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik	1
	2001/79/GUSP:	
	★ Rådets beslut av den 22 januari 2001 om inrättande av Europeiska unionens militära kommitté	4
	2001/80/GUSP:	
	★ Rådets beslut av den 22 januari 2001 om inrättande av Europeiska unionens militära stab	7
	I <i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
	Kommissionens förordning (EG) nr 178/2001 av den 29 januari 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	12
	★ Kommissionens förordning (EG) nr 179/2001 av den 29 januari 2001 om fastställande av det stödbelopp som avses i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 för privat lagring av smör och grädde	14
	★ Kommissionens förordning (EG) nr 180/2001 av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EG) nr 2316/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor	15
	Kommissionens förordning (EG) nr 181/2001 av den 29 januari 2001 om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker	16
	Kommissionens förordning (EG) nr 182/2001 av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen	18

Innehåll (Fortsättning)	
Kommissionens förordning (EG) nr 183/2001 av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna	20
Kommissionens förordning (EG) nr 184/2001 av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira	22
Kommissionens förordning (EG) nr 185/2001 av den 29 januari 2001 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd	24
Kommissionens förordning (EG) nr 186/2001 av den 29 januari 2001 om ändring av exportbidragen för ägg	26

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS BESLUT
av den 22 januari 2001
om inrättande av Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik
(2001/78/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 28.1 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 207 i detta,

med erinran om artikel 25 i Fördraget om Europeiska unionen, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska rådet i Helsingfors enades om principen att inrätta en kommitté för utrikes- och säkerhetspolitik, och på grundval av dessa slutsatser har en interimistisk kommitté för politik och säkerhetspolitik inrättats genom rådets beslut 2000/143/GUSP ⁽¹⁾.
- (2) Vid Europeiska rådet i Nice den 7–11 december 2000 nåddes enighet om att inrätta en ständig kommitté för utrikes- och säkerhetspolitik, och dess roll, arbetssätt och uppgifter fastställdes.
- (3) Mot bakgrund av de riktlinjer som utfärdades av Europeiska rådet i Nice bör kommittén vara redo att inleda sitt arbete.
- (4) Principen med en enda representation för medlemsstaterna i EU skall respekteras fullt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En kommitté för utrikes- och säkerhetspolitik, nedan kallad kommittén, skall inrättas som ständigt organ för den kommitté som avses i artikel 25 i fördraget.

Artikel 2

Kommitténs roll, arbetssätt och uppgifter anges i bilagan, som motsvarar bilaga III till den rapport från ordförandeskapet som godkändes av Europeiska rådet i Nice.

Artikel 3

Detta beslut blir gällande samma dag som det antas.

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdat i Bryssel den 22 januari 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

⁽¹⁾ Beslut 2000/143/GUSP av den 14 februari 2000 om att inrätta interimistiska kommittén för politik och säkerhet (EGT L 49, 22.2.2000, s. 1).

BILAGA

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

Enligt den strategi som fastställdes i Helsingfors blir Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik en drivkraft för den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken och den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken: "Den kommer att behandla alla aspekter av GUSP, inklusive den gemensamma europeiska säkerhets- och försvarspolitiken 000". Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 207 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen kommer kommittén att spela en central roll vid fastställandet och uppföljningen av EU:s reaktion på en kris.

Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik skall behandla samtliga uppgifter som anges i artikel 25 i Fördraget om Europeiska unionen (FEU). Den kan sammanträda på nivån politiska direktörer.

Generalsekreteraren/den höge representanten för GUSP kan efter samråd med ordförandeskapet och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 18 i FEU, vara ordförande i Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik, särskilt i krissituationer.

1. Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik kommer särskilt att

- a) övervaka den internationella situationen på de områden som omfattas av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, bidra till att utforma politiken genom att upprätta yttranden för rådet på begäran av detta eller på eget initiativ och övervaka genomförandet av den beslutade politiken; allt detta utan att det påverkar tillämpningen av artikel 207 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och ordförandeskapets eller kommissionens befogenheter,
- b) behandla utkasterna till slutsatser från rådet (allmänna frågor), på de områden som berör kommittén,
- c) ge riktlinjer åt andra kommittéer, för de ämnesområden som faller under GUSP,
- d) upprätthålla en privilegierad förbindelse med generalsekreteraren/den höge representanten och till de särskilda representanterna,
- e) ge riktlinjer till den militära kommittén; ta emot yttranden och rekommendationer från den militära kommittén. Ordföranden för den militära kommittén (EUMC), som har kontakter med den militära staben EUMS skall vid behov delta i mötena i Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik,
- f) ta emot upplysningar, rekommendationer och yttranden från Kommittén för de civila aspekterna av krishantering och till denna sända riktlinjer för sådana frågor som faller under GUSP,
- g) samordna, övervaka och kontrollera arbetet i GUSP-frågor i de olika arbetsgrupperna, till vilka den skall ge riktlinjer och vars rapporter den skall granska,
- h) föra den politiska dialogen på sin nivå och i de sammansättningar som anges i fördraget,
- i) vara en privilegierad diskussionspartner på området för den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken med de 15 och de 6 samt med Nato, i enlighet med närmare föreskrifter i relevanta dokument,
- j) under rådets överinseende, ansvara för den politiska ledningen vid utvecklandet av de militära resurserna och därvid ta hänsyn till vilken sorts kriser som unionen avser reagera på. Inom ramen för utvecklandet av de militära resurserna, skall Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik få yttranden från den militära kommittén, biträdd av den militära staben.

2. Dessutom skall Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik i en krissituation vara den instans inom rådet som behandlar krissituationer och utreder alla tänkbara möjligheter för unionens reaktion, inom den gemensamma institutionella ramen och utan att förfaranden för beslut och genomförande inom varje pelare åsidosätts. Således är endast rådet, vars arbete förbereds av Coreper, och kommissionen var och en inom sitt respektive kompetensområde och enligt de förfaranden som fastställs i fördragen, behöriga att fatta beslut som är juridiskt bindande. Kommissionen utövar sitt ansvar samt sin initiativrätt i enlighet med fördragen. Corepers ansvar fastställs i artikel 207 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och artikel 19 i rådets arbetsordning. Därför skall Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik i god tid informera Coreper.

I en krissituation är en nära samordning mellan dessa instanser särskilt nödvändig och säkerställs särskilt genom

- a) att ordföranden i Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik vid behov deltar i Corepers möten,
- b) den roll som innehas av arbetsgruppen med råd för yttre förbindelser vilka har till uppgift att upprätthålla en effektiv och ständig samordning mellan arbetet i GUSP och arbetet inom andra pelare (bilaga till rådets slutsatser av den 11 maj 1992).

För att förbereda EU:s reaktion på en kris åligger det Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att föreslå rådet vilka politiska mål unionen bör eftersträva samt rekommendera ett antal samstämmiga valmöjligheter som syftar till att lösa krisen. Kommittén kan bland annat utarbeta ett yttrande där rådet rekommenderas att besluta om en gemensam åtgärd. Den skall, utan att kommissionens roll åsidosätts, övervaka genomförandet av de åtgärder som beslutats och utvärdera följderna av dem. Kommissionen skall informera Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik om de åtgärder den har vidtagit eller planerar att vidta. Medlemsstaterna skall informera kommittén om de åtgärder som de har vidtagit eller har för avsikt att vidta på nationell nivå.

Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik skall utöva den "politiska kontrollen och den strategiska ledningen" av EU:s militära reaktion på en kris. Därför skall kommittén bland annat på grundval av den militära kommitténs yttranden och rekommendationer utvärdera de viktiga punkter (militärstrategiska alternativ inklusive orderkedja, operationskoncept och operationsplan) som skall överlämnas till rådet.

Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik har en viktig roll när det gäller att intensifiera samråden bl.a. med Nato och berörda tredje stater.

Generalsekreteraren/den höge representanten skall på grundval av arbetet i Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik dra upp riktlinjerna för lägescentralens verksamhet. Lägescentralen skall stödja kommittén och ge den information på ett sätt som lämpar sig för krishantering.

För att göra det möjligt för Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att fullständigt utöva "den politiska kontrollen och den strategiska ledningen" av en militär krishanteringsoperation, skall följande bestämmelser genomföras:

- a) Med sikte på att inleda en operation skall Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik sända en rekommendation till rådet som stöder sig på den militära kommitténs yttranden, i enlighet med rådets sedvanliga beredningsförfaranden. På denna grund skall rådet fatta beslut om att inleda operationen, inom ramen för en gemensam åtgärd.
 - b) I den gemensamma åtgärden skall bl.a. generalsekreterarens/den höge representantens roll fastställas, i enlighet med artiklarna 18 och 26 i FEU, när det gäller genomförandet av åtgärder som omfattas av "den politiska kontrollen och den strategiska ledningen" som utövas av Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik. När det gäller dessa åtgärder skall generalsekreteraren/den höge representanten handla med samtycke från Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik. Om ett nytt beslut av rådet skulle anses lämpligt, kan kommittén använda sig av det förenklade skriftliga förfarandet (artikel 12.4 i rådets arbetsordning).
 - c) När en operation pågår skall rådet hållas underrättat genom att rapporter från Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik överlämnas till rådet av generalsekreteraren/den höge representanten i dennes egenskap av ordförande för Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik.
-

RÅDETS BESLUT
av den 22 januari 2001
om inrättande av Europeiska unionens militära kommitté

(2001/79/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen och särskilt artikel 28.1 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och särskilt artikel 207 i detta,

med erinran om artikel 25 i Fördraget om Europeiska unionen, och

av följande skäl:

- (1) Inom ramen för den förstärkning av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP), särskilt den gemensamma europeiska säkerhets- och försvarspolitiken, som det föreskrivs om i artikel 17 i Fördraget om Europeiska unionen, uppnåddes vid mötet i Europeiska rådet i Nice den 7–11 december 2000 en överenskomst om inrättande av Europeiska unionens militära kommitté, i vilken fastställs dennas uppdrag och uppgifter inklusive dess ordförandes uppdrag och uppgifter.
- (2) Enligt Europeiska rådets riktlinjer bör denna kommitté göras redo att inleda arbetet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska unionens militära kommitté (EUMC), nedan kallad kommittén, sammansatt av medlemsstaternas överbefälhavare, företrädare av sina militära företrädare, inrättas härmed.

Den skall sammanträda på överbefälhavarnivå vid behov.

Artikel 2

Kommitténs uppdrag och uppgifter fastställs i bilaga IV till ordförandeskapets rapport som godkänts av Europeiska rådet i Nice och som återges i bilagan.

Artikel 3

1. Kommitténs ordförande (nedan kallad ordföranden) skall utnämnas av rådet på rekommendation av kommittén när denna sammanträder på överbefälhavarnivå.

2. Ordförandens ämbetsstid är tre år om inte rådet beslutar annat. Hans uppdrag och uppgifter fastställs även i den ovan nämnda bilagan.

Artikel 4

Detta beslut blir gällande samma dag som det antas.

Artikel 5

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 3.1 skall detta beslut tillämpas från och med den dag då den förste ordföranden utnämns, senast den dag då beslutet om inrättande av Europeiska unionens militära stab ⁽¹⁾ börjar tillämpas och i princip före slutet av juni månad 2001.

2. Det interimistiska militära organet som inrättas genom beslut 2000/144/GUSP ⁽²⁾ kommer att fortsätta att utföra sina uppgifter till det datum när detta beslut blir tillämpligt.

Artikel 6

Detta beslut skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdat i Bryssel den 22 januari 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 200/80/GUSP (se sidan 7 i detta nummer av EGT).

⁽²⁾ Rådets beslut 2000/144/GUSP av den 14 februari 2000 om att inrätta interimistiska kommittén för politik och säkerhetspolitik (EGT L 49, 22.2.2000, s. 2).

BILAGA

EUROPEISKA UNIONENS MILITÄRA KOMMITTÉ (EUMC)

1. Inledning

Europeiska rådet i Helsingfors beslutade att inom rådet upprätta nya ständiga politiska och militära organ som gör det möjligt för EU att utföra sina åligganden vid samtliga uppdrag i samband med förebyggande av konflikter och krishantering som definieras i EU-fördraget, Petersbergsuppdragen.

Som det fastställs i Helsingforsrapporten skall Europeiska unionens militära kommitté (EUMC), som "kommer att inrättas inom rådet", bestå av överbefälhavare som skall företrädas av militärrepresentanter (MILREP). EUMC skall sammanträda på överbefälhavarnivå när detta är nödvändigt. Denna kommitté skall ge råd i militära angelägenheter och utfärda rekommendationer till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik samt ge Europeiska unionens militära stab (EUMS) militär ledning. Ordföranden för EUMC skall närvara vid rådsmöten där beslut som har konsekvenser för försvarspolitik skall fattas.

EUMC är det högsta militära organet inom rådet.

EUMC:s behörighet anges därför nedan:

2. Uppdrag

EUMC har som uppgift att ge Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik råd och rekommendationer i alla militära angelägenheter inom EU. Det skall sköta den militära ledningen för all militär verksamhet inom EU.

3. Uppgifter

Den skall vara den rådgivande instansen i militära angelägenheter, på grundval av konsensus.

Den skall utgöra ett forum för militärt samråd och samarbete mellan EU:s medlemsstater på området för konfliktförebyggande och krishantering.

Det skall ge råd i militära angelägenheter och utfärda rekommendationer till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik på begäran av denna eller på eget initiativ, inom ramen för riktlinjer från Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik, särskilt när det gäller

- utarbetandet av ett övergripande begrepp för de militära aspekterna av krishantering,
- de militära aspekterna av politisk kontroll och strategisk ledning i krishanteringsoperationer och situationer,
- riskbedömning vid potentiella kriser,
- den militära dimensionen i en krissituation och dess implikationer, särskilt under den därpå följande krishanteringen; i detta syfte skall kommittén få utdata från kriscentrumet,
- utarbetande, bedömning och översyn av resursmålen enligt godkända förfaranden,
- EU:s militära förbindelser med europeiska icke-medlemsstater som är medlemmar av Nato, de övriga kandidaterna för anslutning till EU, andra stater och organisationer, inbegripet Nato,
- kostnadsbedömning för operationer och övningar.

a) I krishanteringssituationer:

På begäran av Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik skall kommittén ge inledande föreskrifter till chefen för EUMS att utarbeta och lägga fram strategiska militära alternativ.

Kommittén skall utvärdera de strategiska militära alternativ som utarbetats av EUMS och översända dem till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik, tillsammans med sin egen utvärdering och sina militära råd.

På grundval av det militära alternativ som rådet valt skall det ge tillstånd till inledande planeringsföreskrifter till befälhavaren för operationen.

På grundval av utvärderingen från EUMS skall den ge råd och rekommendationer till kommittén för politik och säkerhetspolitik:

- Om det beslut i stort (CONOPS) som utarbetats av befälhavaren för operationen.
- Om den operationsplan (OPLAN) som utarbetats av befälhavaren för operationen.

Den skall ge Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik råd om avslutningsalternativet för en operation.

b) Under en operation

skall EUMC övervaka det korrekta utförandet av de militära operationer som genomförs på operationsbefälhavarens ansvar, och

EUMC:s ledamöter skall vara med i eller företrädas i kommittén med bidragande länder.

4. Ordföranden för EUMC

EUMC skall ha en ständig ordförande vars åligganden anges nedan.

Ordföranden för EUMC skall ha generals- eller amiralsgrad (fyra stjärnor) vid utnämningen och helst vara en tidigare överbefälhavare i en av EU:s medlemsstater.

Han skall utses av medlemsstaternas överbefälhavare i enlighet med godkända förfaranden och utnämnas av rådet på rekommendation från ett EUMC-möte på överbefälhavarnivå.

Hans ämbetsstid skall i princip vara tre år, utom i undantagsfall.

Hans maktbefogenheter härrör från EUMC, och han skall vara ansvarig inför EUMC. På internationell nivå har ordföranden befogenhet att företräda EUMC inom Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik och rådet, allt efter omständigheterna.

I egenskap av ordförande för EUMC skall han

- fungera som ordförande vid EUMC-möten på överbefälhavar- och militärrepresentantnivå,
- vara talesman för EUMC och i denna egenskap
 - vid behov delta i möten i Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik med rätt att delta i diskussionerna samt närvara vid rådsmöten där beslut som har konsekvenser för försvarspolitiken skall fattas och
 - fungera som militär rådgivare för generalsekreteraren/den höge representanten i alla militära frågor, i synnerhet för att säkerställa konsekvens inom EU:s krishanteringsstruktur,
- sköta EUMC:s verksamhet på ett opartiskt sätt som återspeglar konsensus,
- på EUMC:s vägnar utfärda föreskrifter och vägledning för chefen för EU:s militära stab,
- fungera som huvudsaklig kontaktpunkt med operationsbefälhavaren under EU:s militära operationer,
- hålla kontakt med ordförandeskapet vid utarbetandet och genomförandet av arbetsprogrammet.

Ordföranden för EUMC skall ha stöd av en egen stab och biträdas av EU:s militära stab, särskilt när det gäller administrativt stöd inom rådets generalsekretariat.

När ordföranden för EUMC är frånvarande skall han ersättas av

- den ständige vice ordföranden för EUMC, om det beslutas att denna befattning skall inrättas och besättas,
- ordförandeskapets företrädare, eller
- den till tjänsteåren äldste.

5. Övriga frågor

De förbindelser som skall inrättas mellan EUMC och Natos militära myndigheter fastställs i dokumentet om de permanenta arrangemangen mellan EU och Nato. Förbindelserna mellan EUMC och sådana europeiska icke-medlemsstater som är medlemmar av Nato och andra länder, som är kandidater för anslutning till EU, fastställs i dokumentet om EU:s förbindelser med tredje land.

EUMC skall biträdas av en militär arbetsgrupp (EUMCWG), av EU:s militära stab samt vid behov av andra avdelningar och instanser.

RÅDETS BESLUT
av den 22 januari 2001
om inrättande av Europeiska unionens militära stab
(2001/80/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 28.1 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 207.2 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Inom ramen för den förstärkning av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP), och särskilt den gemensamma europeiska säkerhets- och försvarspolitiken, som det föreskrivs om i artikel 17 i Fördraget om Europeiska unionen, uppnåddes vid mötet i Europeiska rådet i Nice den 7–11 december 2000 en överenskommelse om inrättande av Europeiska unionens militära stab, i vilken fastställs dennas uppdrag och uppgifter.
- (2) Enligt Europeiska rådets riktlinjer bör den militära staben göras redo att inleda arbetet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Militär personal kommer att avdelas från medlemsstaterna till rådets generalsekretariat för att bilda Europeiska unionens militära stab (EUMS).
2. Den militära staben kommer att ingå i rådets generalsekretariat.

Artikel 2

Den militära stabens uppdrag och uppgifter fastställs i bilaga V till ordförandeskapets rapport som godkänts av Europeiska rådet i Nice och som återges i bilagan.

Artikel 3

Alla medlemmar i den militära staben skall vara medborgare i Europeiska unionens medlemsstater.

Artikel 4

1. Medlemmarna i den militära staben skall omfattas av regler som kommer att fastställas i ett rådsbeslut.

2. Tills det beslut som omnämns i punkt 1 träder i kraft skall rådets beslut 2000/178/GUSP av den 28 februari 2000 om de regler som skall gälla för utstationerade militära nationella experter vid rådets generalsekretariat under interimspérioden under den interimistiska perioden ⁽¹⁾ förbli gällande.

Artikel 5

Detta beslut blir gällande samma dag som det antas.

Det skall tillämpas från och med ett datum som fastställs av generalsekreteraren/den höge representanten, efter samråd med Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik och med det interimistiska militära organet/den militära kommittén, och i princip före slutet av juni månad 2001.

Fram till datum för tillämpningen av detta beslut skall generaldirektören för den militära staben (DGEUMS), som kommer att tillträda sin tjänst den 1 mars 2001 ⁽²⁾, fungera som chef för de militära experter som avdelats från medlemsstaterna till rådets sekretariat ⁽³⁾.

Artikel 6

Detta beslut skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdat i Bryssel den 22 januari 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 57, 2.3.2000, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut av den 22 december 2000.

⁽³⁾ Rådets beslut 2000/145/GUSP av den 14 februari 2000 om att utstationera militära nationella experter till rådets generalsekretariat under en interimistisk period (EGT L 49, 22.2.2000, s. 3).

BILAGA

ORGANISATIONEN AV EUROPEISKA UNIONENS MILITÄRA STAB (EUMS)

1. Inledning

EU:s medlemsstater beslutade i Helsingfors att inom rådet upprätta nya ständiga politiska och militära organ som gör det möjligt för EU att utföra sina åligganden vid samtliga de uppdrag i samband med förebyggande av konflikter och krishantering som definieras i EU-fördraget, de s.k. Petersberguppdragen. Enligt Helsingforsslutsatserna skall EU:s militära stab "inom rådets organisation... tillhandahålla militärt expertkunnande och stöd för den gemensamma europeiska säkerhets- och försvarspolitik, inbegripet ledningen av EU-ledda operationer för militär krishantering".

För detta ändamål skall uppgifterna för Europeiska unionens militära stab (EUMS) definieras enligt följande:

2. Uppdrag

Den militära staben skall utfärda "tidig förvarning, göra en lägesbedömning och strategisk planering för Petersbergsuppgifterna, inklusive identifiering av europeiska nationella och multinationella styrkor" och genomföra politik och beslut i enlighet med direktiv från Europeiska unionens militära kommitté (EUMC).

3. Roll och åligganden

- Den skall vara källan till EU:s militära sakkunskap.
- Den skall säkerställa förbindelsen mellan EUMC å ena sidan och EU:s tillgängliga militära resurser å andra sidan och skall tillhandahålla militär sakkunskap för EU:s organ i enlighet med EUMC:s direktiv.
- Den skall utgöra en resurs för tidig förvarning. Den skall planera, bedöma och ge rekommendationer om krishantering och den allmänna militära strategin samt genomföra EUMC:s beslut och riktlinjer.
- Den skall ge stöd till EUMC när det gäller lägesbedömning och militära aspekter av strategisk planering ⁽¹⁾, i hela skalan av Petersbergsuppgifterna, för alla EU-ledda insatser, oavsett om EU utnyttjar Natos tillgångar och styrkor eller inte.
- Den skall bidra till att utarbeta, bedöma och se över kapacitetsmålen, med hänsyn tagen till de berörda medlemsstaternas behov, att garantera överensstämmelsen med Natos försvarsplanering (DPP) och processen för planering och översyn (PARP) inom Partnerskapet för fred (PFF) i enlighet med överenskomna förfaranden.
- Den skall ha ansvar för att övervaka, bedöma och ge rekommendationer för de styrkor och den kapacitet som medlemsstaterna ställt till EU:s förfogande, om utbildning, övningar och interoperabilitet.

4. Funktioner

- Den skall ha tre huvudsakliga operativa funktioner: tidig förvarning, lägesbedömning och strategisk planering.
- Under ledning av EUMC skall den tillhandahålla militär sakkunskap till EU:s enheter, i synnerhet till generalsekreteraren/den höge representanten.
- Den skall övervaka potentiella kriser genom att utnyttja lämpliga nationella och multinationella möjligheter till underrättelser.
- Den skall förse lägescentralen med militär information och erhålla information tillbaka.
- Den skall genomföra de militära aspekterna av den strategiska förhandsplaneringen för Petersberguppdragen.
- Den skall fastställa och göra upp en förteckning över europeiska nationella och multinationella styrkor för EU-ledda insatser som skall samordnas med Nato.
- Den skall bidra till utarbetandet och förberedelsen (inklusive utbildning och övningar) av de nationella och multinationella styrkor som medlemsstaterna ställer till EU:s förfogande. Villkoren för Nato-samordningen anges i relevanta dokument.
- Den skall organisera och samordna förfaranden med nationella och multinationella staber, inklusive de Nato-staber som ställts till EU:s förfogande, och så långt som möjligt garantera överensstämmelse med Natos förfaranden.

⁽¹⁾ Preliminära definitioner:

Strategisk planering: Planeringsaktiviteter som påbörjas så snart som en kris uppstår och avslutas när EU:s politiska myndigheter godkänner ett militärt strategiskt alternativ eller en uppsättning militära strategiska alternativ. Den strategiska processen omfattar militär lägesbedömning, fastställande av en politisk och militär ram (POL/MIL) och utarbetande av militära strategiska alternativ.

Militärt strategiskt alternativ: En tänkbar militär insats avsedd att uppnå den politiska och militära lösningen, vilka resurser som kommer att krävas samt restriktioner och rekommendationer angående valet av befälhavare och stab.

- Den skall programmera, planera, genomföra och utvärdera den militära aspekten av EU:s krishanteringsförfaranden, inklusive EU/Nato-förfaranden.
- Den skall delta i kostnadsberäkningen av insatser och övningar.
- Den skall samverka med de nationella och de multinationella högre staberna för de multinationella styrkorna.
- Den skall upprätta permanenta förbindelser med Nato i enlighet med de permanenta arrangemangen EU/Nato och lämpliga förbindelser med fastställda motsvarigheter inom FN och OSSE, efter godkännande från dessa organisationer.

a) Ytterligare funktioner i krishanteringssituationer:

- Den skall begära att få och hantera särskilda underrättelser från underrättelseorganisationerna och annan relevant information från alla tillgängliga källor.
- Den skall ge stöd till EUMC genom att bidra till riktlinjer för inledande planering och planeringsdirektiv till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (PSC).
- Den skall utarbeta och prioritera militära strategiska alternativ som en grundval för EUMC:s råd i militära frågor till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik genom att
 - fastställa inledande övergripande alternativ,
 - vid behov utnyttja planeringsstöd från externa källor som kommer att analysera och vidareutveckla dessa alternativ mera ingående,
 - utvärdera resultatet av detta mer detaljerade arbete och bemyndiga allt vidare arbete som kan vara nödvändigt,
 - vid behov för EUMC lägga fram en övergripande bedömning med prioriteringar och rekommendationer.
- Den får även bidra till de icke militära aspekterna av de militära alternativen.
- Den skall tillsammans med nationella planeringsstaber och, när så är lämpligt, Nato, avgöra vilka europeiska styrkor som skulle kunna delta i eventuella EU-ledda insatser.
- Den skall bistå befälhavaren vid tekniska utbyten med tredje land som ger militära bidrag till en EU-ledd insats samt i förberedelserna av konferensen om styrkebidrag.
- Den skall fortsätta att övervaka krissituationer.

b) Ytterligare funktioner vid insatser:

- EUMS, som skall agera under ledning av EUMC, skall kontinuerligt övervaka alla militära aspekter av insatserna. Den skall göra strategiska analyser i samverkan med den utsedde befälhavaren för operationerna för att stödja EUMC i dess roll som rådgivare åt Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik, vilken har ansvar för den strategiska ledningen.
- Den skall mot bakgrund av den politiska och operativa utvecklingen tillhandahålla nya alternativ till EUMC som en grundval för dess militära rådgivning till Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik.

5. Organisation

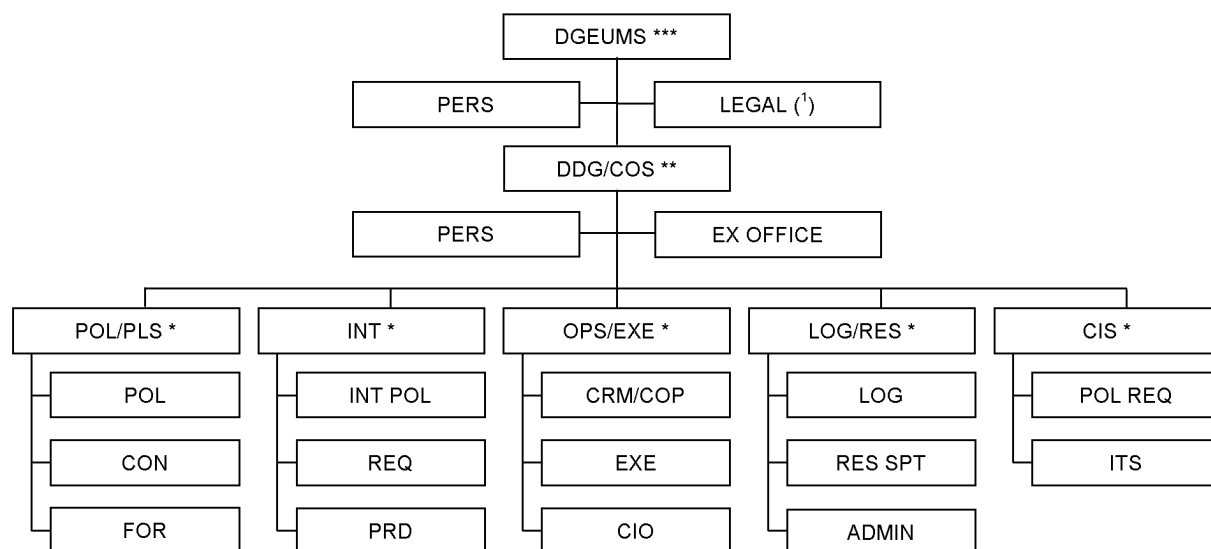
- Den skall arbeta under militär ledning av EUMC som den rapporterar till.
- EUMS skall vara en avdelning av rådets sekretariat och skall rapportera direkt till generalsekreteraren/den höge representanten. Den skall bestå av personal som utstationeras från medlemsstaterna och som agerar på internationell nivå enligt den stadga som skall fastställas av rådet.
- Chefen för EUMS skall vara viceamiral eller generallöjtnant och arbeta under ledning av EUMC.
- För att kunna hantera hela skalan av Petersberguppdrag, oavsett om EU har tillgång till Natos resurser eller inte, skall EUMS organiseras enligt bilaga A.
- I krishanteringssituationer eller under övningar kan EUMS bilda krisinsatsgrupper (CAT) som utnyttjar sin egen sakkunskap, personal och infrastruktur. Vidare kan den vid behov utnyttja extern extrapersonal som EUMC skall begära från EU:s medlemsstater.

6. Förbindelser med tredje land

- Förbindelserna mellan EUMS och de europeiska natomedlemmar som inte är medlemmar i EU samt kandidatländerna kommer att fastställas i dokumentet om EU:s förbindelser med tredje länder.

BILAGA A

ORGANISATIONSPLAN FÖR EUMS



(¹) Tjänsteman vid rådets juridiska avdelning.

FÖRKORTNINGAR**A**

ADMIN Administrativa sektionen

C

CEUMC Ordförande i Europeiska unionens militära kommitté

CIO Sektionen för CIMIC och informationsverksamhet

CIS Sektionen för kommunikations- och informationssystem

CMC SPT Stöd till ordföranden i Europeiska unionens militära kommitté

CON Metodsektionen

CRM/COP Sektionen för krishantering och pågående operationer

D

DDG/COS Vice generaldirektör och stabschef för Europeiska unionens militära stab

DGEUMS Generaldirektör för Europeiska unionens militära stab

E

EUMC Europeiska unionens militära kommitté

EUMS Europeiska unionens militära stab

EXE Övningssektionen

EX OFFICE Verkställande ledning

F

FOR Sektionen för styrkeberedskap

I

INT Underrättelseavdelningen

INT POL Sektionen för underrättelsepolicy

ITS Sektionen för informationsteknik och datasäkerhet

L

LEGAL Juridisk rådgivare

LOG Logistiksektionen

LOG/RES Logistik- och resursavdelningen

O

OPS/EXE Operations- och övningsavdelningen

P

PERS Personalstab

POL Sektionen för policyfrågor

POL/PLS Policy- och planavdelningen

POL/REQ Policy- och behovssektionen

PRD Produktionssektionen

R

REQ Behovssektionen

RES/SPT Sektionen för resurstöd

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 178/2001
av den 29 januari 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	87,7
	204	43,1
	624	64,6
	999	65,1
0707 00 05	052	95,9
	624	193,9
	628	141,3
	999	143,7
0709 90 70	052	121,4
	204	73,8
	624	185,9
	999	127,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	45,7
	204	56,0
	212	46,1
	624	31,7
	999	44,9
0805 20 10	204	102,6
	624	57,9
	999	80,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,3
	204	90,2
	600	75,5
	624	72,2
	662	47,1
	999	70,1
0805 30 10	052	60,4
	600	74,9
	999	67,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	90,4
	404	84,2
	720	115,5
	728	73,7
	999	91,0
0808 20 50	052	189,0
	388	112,2
	400	86,3
	720	106,1
	999	123,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 179/2001**av den 29 januari 2001****om fastställande av det stödbelopp som avses i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 för privat lagring av smör och grädde**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 34.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2099/2000 ⁽⁴⁾, skall, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 38 i den förordningen, det stödbelopp som anges i artikel 6.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 för privat lagring fastställas varje år.
- (2) I förordning (EG) nr 2771/1999 föreskrivs dessutom i artikel 29 att inlagring bara får göras mellan den 15 mars och den 15 augusti samma år, och det är följaktligen nödvändigt att fastställa villkoren för detta stöd innan inlagringen för 2001 påbörjas.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det stöd som avses i artikel 6.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall fastställas enligt följande per ton smör eller smörekvivalent för de kontrakt som ingås under 2001:

- a) 24 euro för fasta kostnader.
- b) 0,35 euro per avtalsenlig lagringsdag för kostnader för lagring i fryshus.
- c) Ett belopp per avtalsenlig lagringsdag, beräknat efter 91 % av det interventionspris för smör, uttryckt i nationell valuta, som tillämpas den dag då den avtalsenliga lagringen börjar och med en räntesats på 4,5 % per år.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 249, 4.10.2000, s. 20.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 180/2001**av den 29 januari 2001****om ändring av förordning (EG) nr 2316/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1251/1999 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1251/1999 av den 17 maj 1999, om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1672/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Rätten till arealersättning inom ramen för huvudregeln i artikel 2.3 i förordning (EG) nr 1251/1999 förutsätter ett obligatoriskt arealuttag.
- (2) De tillämpningsföreskrifter som fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 2316/1999 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2860/2000 ⁽⁴⁾, klargör att stödperioden måste börja senast den 15 januari och att ingen jordbruksproduktion är tillåten på mark som har tagits ur bruk.
- (3) Till följd av dåliga klimatförhållanden är det omöjligt för producenter i olika regioner i vissa medlemsstater att före den 15 januari 2001 påbörja skörden av grödor, nämligen av potatis, sockerbetor, vallbetor, morötter eller palsternackor på mark vilken man ämnat lägga i träda under regleringsåret 2001/2002. Under dessa förhållanden är det undantagsvis lämpligt att, efter ansökan av en producent, tillåta denna att påbörja skörden av sina grödor senast den 28 februari 2001 utan att detta utesluter att marken i fråga erkänns ha

tagits ur bruk i enlighet med gällande bestämmelser om producenten visar att de tillämpliga villkoren följs.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

När en producent, efter ansökan hos behörig myndighet i den aktuella medlemsstaten, kan visa att:

- det, till följd av dåliga klimatförhållanden, inte varit möjligt att påbörja skörden före den 15 januari 2001,
- om skörden ägt rum, att denna utförts senast den 28 februari 2001, eller för potatis och betor senast den 31 mars 2001,
- alla andra villkor tillämpliga för arealuttag följts,

kan arealerna i fråga, genom avvikelse från artikel 19.2 och 19.3 i förordning (EG) nr 2316/1999, anses ha tagits ur bruk i enlighet med gällande bestämmelser för regleringsåret 2001/2002.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 13.

⁽³⁾ EGT L 280, 30.10.1999, s. 43.

⁽⁴⁾ EGT L 332, 28.12.2000, s. 63.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 181/2001**av den 29 januari 2001****om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2200/96 avseende exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2432/2000 ⁽³⁾ fastställs vägledande kvantiteter för utfärdande av exportlicenser, med undantag av dem som begärts inom ramen för livsmedelsbistånd.
- (2) Enligt den information som kommissionen har tillgång till idag har dessa kvantiteter överskridits för skalad mandel, apelsiner, citroner, bordsdruvor och äpplen.
- (3) Överskridandena inverkar inte på iakttagandet av de begränsningar som följer av avtal som har ingåtts i enlighet med artikel 300 i fördraget. För ansökningar

om licens för B-systemet som görs mellan den 16 november 2000 och den 16 januari 2001 bör för samtliga produkter en vägledande bidragssats fastställas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de exportlicenser under system B som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 2190/96 och för vilka ansökningar lämnats in mellan den 16 november 2000 och den 16 januari 2001 skall den procentsats som de begärda kvantiteterna skall multipliceras med och bidragssatserna vara de som anges i bilagan till denna förordning.

Föregående stycke skall inte tillämpas på licensansökningar inom ramen för det livsmedelsstöd som föreskrivs i artikel 10.4 i jordbruksavtalet som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 279, 1.11.2000, s. 30.

BILAGA

Kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker

Procentsats för de begärda kvantiteterna och bidragssats för licenser under system B för vilka ansökningar lämnats in mellan den 16 november 2000 och den 16 januari 2001

Produkt	Procentsats för utfärdande av begärda kvantiteter	Bidragssats (euro/ton nettovikt)
Tomater	100 %	18,0
Skalad mandel	100 %	45,0
Hasselnötter med skal	100 %	53,0
Skalade hasselnötter	—	—
Valnötter med skal	100 %	66,0
Apelsiner	100 %	45,0
Citroner	100 %	45,0
Bordsdruvor	100 %	23,0
Äpplen	100 %	36,0

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 182/2001**av den 29 januari 2001****om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 2.6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till de franska utomeuropeiska departementen fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 391/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2836/2000 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på

världsmarknaden, bör stödet för leverans till de franska utomeuropeiska departementen fastställas till de belopp som anges i bilagan.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 391/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 356, 24.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 43, 19.2.1992, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 29.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen

(EUR/t)

Produkt (KN-nr)	Stödbelopp			
	Destination			
	Guadeloupe	Martinique	Franska Guyana	Réunion
Vete (1001 90 99)	21,00	21,00	21,00	25,00
Korn (1003 00 90)	21,00	21,00	21,00	25,00
Majs (1005 90 00)	36,00	36,00	36,00	39,00
Durumvete (1001 10 00)	21,00	21,00	21,00	25,00
Havre (1004 00 00)	39,00	39,00	—	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 183/2001
av den 29 januari 2001
om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av
spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till Kanarieöarna fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1832/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2835/2000 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för

leverans till Kanarieöarna fastställas till de belopp som anges i bilagan.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 1832/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 185, 4.7.1992, s. 26.

⁽⁴⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 27.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna

		(EUR/t)
Produkt KN-nr		Stödbelopp
Vete	(1001 90 99)	17,00
Korn	(1003 00 90)	17,00
Majs	(1005 90 00)	33,00
Durumvete	(1001 10 00)	17,00
Havre	(1004 00 00)	36,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 184/2001**av den 29 januari 2001****om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till Azorerna och Madeira fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1833/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2834/2000 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden,

bör stödet för leverans till Azorerna och Madeira fastställas till de belopp som anges i bilagan.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 1833/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 185, 4.7.1992, s. 28.

⁽⁴⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 25.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira

(EUR/t)

Produkt KN-nr		Stödbelopp	
		Destination	
		Azorerna	Madeira
Vete	(1001 90 99)	17,00	17,00
Korn	(1003 00 90)	17,00	17,00
Majs	(1005 90 00)	33,00	33,00
Durumvete	(1001 10 00)	17,00	17,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 185/2001**av den 29 januari 2001****om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt tredje stycket i artikel 13.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 2681/74 av den 21 oktober 1974 om gemenskapsfinansiering av utgifter i samband med leverans av jordbruksprodukter som livsmedelsbistånd ⁽⁵⁾ fastställer att den kostnadsandel, som motsvarar de exportbidrag för produkterna i fråga som är fastställda enligt gemenskapens bestämmelser, skall debiteras garantisektionen inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.
- (2) För att göra det enklare att göra upp och förvalta budgeten för gemenskapens livsmedelsbiståndsaktioner och för att göra det möjligt för medlemsstaterna att sätta sig in i hur omfattande gemenskapens deltagande är i finansieringen av nationella livsmedelsbiståndsaktioner,

bör nivån på de bidrag som beviljas för de aktionerna fastställas.

- (3) De allmänna bestämmelser och genomförandebestämmelser som fastställs i artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 om exportbidrag skall också tillämpas på det ovan nämnda förfarandet.
- (4) De särskilda kriterierna för att beräkna exportbidraget för ris anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 3072/95.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För gemensam och nationell livsmedelsbiståndsverksamhet, som äger rum inom ramen för internationella överenskommelser eller andra tilläggsprogram och övriga gemenskapsåtgärder för gratisleveranser, skall de bidrag som gäller för produkter ur spannmåls- och rissektorn vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 288, 25.10.1974, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 december 2001 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd

(EUR/t)

Produktnummer	Bidrag
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	7,50
1002 00 00 9000	39,00
1003 00 90 9000	0,00
1004 00 00 9400	33,00
1005 90 00 9000	30,00
1006 30 92 9100	233,00
1006 30 92 9900	233,00
1006 30 94 9100	233,00
1006 30 94 9900	233,00
1006 30 96 9100	233,00
1006 30 96 9900	233,00
1006 30 98 9100	233,00
1006 30 98 9900	233,00
1006 30 65 9900	233,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	30,00
1101 00 15 9100	10,25
1101 00 15 9130	10,25
1102 20 10 9200	41,13
1102 20 10 9400	35,26
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 11 90 9200	0,00
1103 13 10 9100	52,88
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	76,84
1104 21 50 9100	0,00

Obs.: Produktnumren är definierade i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1), ändrad.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 186/2001**av den 29 januari 2001****om ändring av exportbidragen för ägg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1516/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 8.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Exportbidragen för ägg fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 2501/2000 ⁽³⁾.
- (2) I enlighet med de direktiv som rådet antog den 30 mars 1999 avslutande kommissionen och Republiken Litauen den 5 juni 2000 förhandlingarna om ett nytt tilläggsprotokoll till Europaavtalet beträffande nya medgivanden

för jordbruksprodukter. Ett av dessa medgivanden innebär att exportbidrag inte längre skall utgå för produkter enligt KN-nummer 0407 00 30 och 0408 91 80 som exporteras till Litauen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2771/75, exporterade i naturligt tillstånd, som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 2501/2000 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 januari 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 49.

⁽²⁾ EGT L 189, 30.7.1996, s. 99.

⁽³⁾ EGT L 288, 15.11.2000, s. 20.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 januari 2001 om ändring av exportbidragen för ägg

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 styck	2,60
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 styck	1,20
0407 00 30 9000	E01	EUR/100 kg	9,00
	E03	EUR/100 kg	11,00
	E05	EUR/100 kg	4,50
0408 11 80 9100	E04	EUR/100 kg	55,00
0408 19 81 9100	E04	EUR/100 kg	25,00
0408 19 89 9100	E04	EUR/100 kg	25,00
0408 91 80 9100	E06	EUR/100 kg	37,00
0408 99 80 9100	E04	EUR/100 kg	9,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

E01 Bahrein, Förenade Arabemiraten, Hongkong SFO, Kuwait, Oman, Qatar, Ryssland, Yemen

E03 Egypten, Filippinerna, Japan, Malaysia, Sydkorea, Taiwan, Thailand

E04 Samtliga destinationer utom Schweiz och Estland

E05 Samtliga destinationer utom Schweiz, Litauen och grupperna E01 och E03

E06 Samtliga destinationer utom Schweiz och Estland och Litauen.